



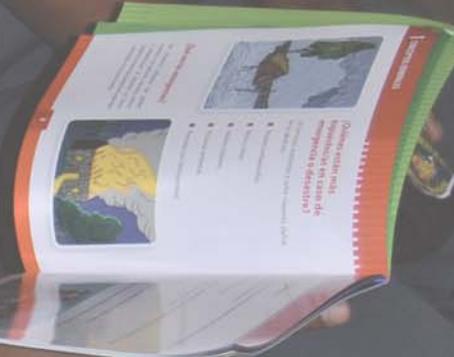
MANUAL PARA EL USO DE LAS GUÍAS para la recolección y análisis de datos sociodemográficos a utilizar en situaciones de crisis humanitarias en América Latina y el Caribe

ESTE MANUAL ES PARTE DE UN CONJUNTO DE
TRES VOLÚMENES. COMPLEMENTA A LAS GUÍAS
Y SUS HERRAMIENTAS OPERATIVAS



MANUAL PARA EL USO DE LAS GUÍAS
para la recolección y análisis de datos
sociodemográficos a utilizar en
situaciones de crisis humanitarias en
América Latina y el Caribe

Septiembre 2014



TAGU...

Índice de contenido



1. Presentación	5
2. Propuesta didáctica para promover un uso adecuado de estas Guías	8
3. El rol del/de la facilitador/a	9
4. Acerca de los y las participantes	11
5. Ejercicios de simulación para una fase o todo el ciclo de la emergencia	12
5.1. Características del ejercicio de simulación	12
5.2. Objetivos del ejercicio de simulación	12
5.3. Bondades del ejercicio de simulación	13
5.4. Requisitos para realizar un ejercicio de simulación	13
5.5. Momentos operativos de un ejercicio de simulación	13
5.6. Personajes de la actividad	13
6. Estructura de cada una de las sesiones de aprendizaje por fase	14
7. Taller de capacitación mediante sesiones por fase	15
7.1. Sesión de capacitación: fase preparación	15
7.2. Sesión de capacitación: fase aguda	15
7.3. Sesión de capacitación: fase crónica	22
7.4. Sesión de capacitación: fase poscrisis	26





Presentación

En las crisis humanitarias las personas y familias con escasos recursos económicos y por ende con precarias condiciones de vida suelen sufrir los daños más severos, siendo muy difícil que puedan superar esa circunstancia adversa de manera autónoma.

La respuesta humanitaria en su conjunto ha venido perfeccionándose mediante el diseño de intervenciones más costo-efectivas, cumpliendo así con el propósito de incrementar la asistencia a la población más vulnerable. Particularmente, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA, por sus siglas en inglés) asiste a los países en la generación y utilización de datos sociodemográficos para el diseño de políticas y programas dirigidos a mejorar y proteger la vida de las personas. A partir de este mandato y de su papel

en la respuesta humanitaria, el UNFPA crea en el 2007 un grupo de trabajo sobre recolección y análisis de información en situaciones de crisis, con la convicción que la producción de datos no es un componente más de la respuesta humanitaria sino que tiene un papel central en la efectividad de la misma. Como producto del trabajo llevado a cabo, el UNFPA produjo el documento denominado *Guidelines on data issues in humanitarian crisis situations*, publicado en inglés, en junio de 2010, el cual sistematiza los principales aspectos relativos a la propuesta de un sistema de información sociodemográfica que debe comenzar a gestionarse de manera previa a que se produzca una catástrofe, mitigue los impactos de esta durante los momentos más agudos de la crisis y continúe teniendo la posibilidad de actualizarse de manera continua.

Por su parte, la Oficina Regional para América Latina y el Caribe (LACRO, por sus siglas en inglés) ha visto la necesidad de contar con una versión adaptada de este último instrumento, que refleje los contextos de los riesgos propios de la región, así como el geográfico, socioeconómico, demográfico, institucional y de capacidades técnicas para el acopio de información; incorporando, asimismo, la experiencia en materia de recolección, análisis y manejo de información sociodemográfica que manifiestan los países de la región.

Las presentes *Guías* ofrecen entonces orientación para fortalecer los mecanismos nacionales de recopilación y análisis de datos en América Latina y el Caribe (ALC), tanto en casos de crisis derivadas de desastres generados a partir de la ocurrencia de amenazas naturales, como de situaciones asociadas a la violencia e inseguridad personal que provoca el desplazamiento de personas. La idea es poner a disposición de los países de ALC un documento al servicio de estos, para adaptar y adecuar a cada contexto nacional.

Dado que cada país de la región de ALC cuenta con Protocolos de Red Humanitaria ya preexistentes, en este caso, a través de estas *Guías*, UNFPA-LACRO busca propiciar su uso con el fin de reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.

¿Cuáles son los objetivos generales de este taller?

- Sensibilizar a los Institutos Nacionales de Estadística (INE)¹ y organismos sectoriales² de cada país de América Latina y el Caribe (ALC), organismos no gubernamentales (ONG), organiza-

¹ En América Latina y el Caribe los Institutos Nacionales de Estadística (INE) adoptan también la denominación de Oficinas Nacionales de Estadística y Direcciones Generales de Estadística, entre otras. En la presente publicación se opta por utilizar, de manera general y única, la primera de las denominaciones mencionadas.

² Nos referimos a organismos de la administración pública nacional tales como Ministerios de Salud, Educación, Obras Públicas, Vivienda, Transporte y Comunicación, entre otros.

ciones del Sistema de las Naciones Unidas, y demás actores humanitarios involucrados en la asistencia humanitaria, acerca de la importancia de contar con información de calidad sobre las afectaciones generales y necesidades específicas de las poblaciones más vulnerables ante una crisis humanitaria, con el fin de asegurar la eficiencia de la intervención en la ayuda que sea imprescindible brindarles:

- Contribuir al desarrollo de las capacidades de los INE y organismos sectoriales nacionales, ONG y actores humanitarios de ALC para recopilar, analizar y gestionar datos poblacionales a ser utilizados en situaciones de crisis.
- Promover un enfoque de derechos humanos en la recolección y análisis de datos poblacionales para ser aplicados durante las crisis humanitarias.
- Sugerir un posible esquema de trabajo y de coordinación entre los actores humanitarios para la recolección, análisis y utilización de datos sociodemográficos en situaciones de crisis humanitaria.
- Proponer instrumentos y técnicas para la recolección de datos relevantes sobre la población afectada, así como enumerar sus principales fuentes convencionales y no convencionales.
- Mostrar la importancia que adquiere la actividad de evaluación y seguimiento de la gestión de información a ser utilizada en situaciones de emergencia.

¿A quiénes están dirigidas estas Guías?

- A quienes tienen la responsabilidad primaria de recolectar, administrar y distribuir información:
 - A los técnicos y profesionales de los INE y dependencias locales/municipales de estadística, de las oficinas sectoriales.
- A quienes tienen la responsabilidad (eventual o permanente) de administrar y distribuir información sobre las personas afectadas en situaciones de crisis humanitarias:



- A los técnicos y profesionales de protección civil o de emergencia, ONG, oficinas del UNFPA, y actores humanitarios que trabajan en el campo de la asistencia humanitaria y la gestión del riesgo.
- A los tomadores de decisiones en los niveles regional, subregional, nacional y local.
- A las máximas autoridades de los gobiernos del ámbito nacional/central, territorial/provincial y local/municipal.

¿Cómo utilizar adecuadamente estas Guías?

Estas *Guías*, organizadas en tres volúmenes, están diseñadas para el autoaprendizaje y la autoinstrucción, a partir del presente texto:

- *Manual para un uso adecuado de estas Guías* (en adelante “**Manual**”).
 - Aporta ideas para desarrollar talleres y cursos que contribuyan a capacitar a los responsables privadas y no gubernamentales llamadas a activarse en situaciones de crisis humanitarias en la región de ALC.

Al completar la revisión de este “Manual”, se considera que los usuarios estarán en capacidad de:

- Reconocer las distintas acciones que se pueden implementar previo, durante y después de un de-

sastre, de acuerdo a distintos escenarios, según el sentido orientador y didáctico que adopta la organización en cuatro fases, que se utiliza de referencia, con el fin de simplificar y dar utilidad práctica a las “Guías”; reconociendo, sin embargo, que las emergencias y la respuesta no necesariamente siguen fases estáticas, sino que por el contrario representan la imagen de un *continuum*.

- Reconocer a la totalidad de los actores humanitarios y su relevancia como estructura organizativa en cada país de la región de ALC, que tienen participación en la atención de la población afectada en un desastre o en situaciones de desplazamiento de personas.
- Explorar las posibilidades de coordinación entre los diversos organismos nacionales –públicos y privados–, ONG y actores humanitarios.
- Tener conocimiento –teórico y empírico– de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de información requerida en cada una de las fases sugeridas.
- Identificar la información que es necesario recopilar en cada etapa.
- Localizar las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información, teniendo en cuenta especialmente las ventajas y limitaciones de cada una de ellas.
- Priorizar los análisis que se deben realizar en cada una de las fases concebidas desde el punto de vista orientador y didáctico.



2

Propuesta didáctica para promover un uso adecuado de estas Guías

El presente “Manual” sistematiza las actividades sugeridas para llevar a cabo la realización de talleres de capacitación que estén dirigidos a orientar la formación de recursos humanos nacionales involucrados en la recolección, análisis y uso de información sociodemográfica, requerida para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.

La metodología seleccionada prevé la implementación de una propuesta didáctica tipo taller, organizado mediante sesiones por fase, el cual incluya actividades eminentemente prácticas a partir del desarrollo de ejercicios de simulación.

Los talleres de capacitación mediante diferentes sesiones por fase son recomendables cuando los

y las participantes no tienen el conocimiento, ni la experiencia, requeridos en la recolección y análisis de datos sociodemográficos para ser utilizado en situaciones de emergencia. En este caso, el enfoque sugerido girará en torno a la forma en que se utilizan los dispositivos de recolección de información, teniendo en cuenta la fase específica de que se trata.

Por su parte, con relación a los ejercicios de simulación, el énfasis estará puesto en el funcionamiento del sistema de recolección de datos y en el análisis que se debe realizar para obtener información relevante que contribuya a fundamentar las decisiones que se deben tomar a partir de las demandas, las fallas de proceso y los cambios recomendables en la selección de los dispositivos, y en la integración de los equipos de trabajo, entre otros asuntos a considerar.



El rol del/de la facilitador/a

Los talleres de capacitación para promover un uso adecuadas de las “Guías” estarán a cargo de un/a facilitador/a.

Un/a facilitador/a es un/a profesional con conocimientos de la temática y con la disposición de hacerse cargo de la organización, conducción y evaluación de las actividades de aprendizaje.

Entre sus funciones más importantes se encuentran: el tener en cuenta los conocimientos previos –técnicos y profesionales– de los y las participantes, orientar acerca de los principales criterios adoptados por el UNFPA para enfrentar situaciones de crisis humanitarias, comprender el contenido de la información que va a socializar, reconocer los límites de sus propios conocimientos, mantener un ambiente de confianza, mantener la comunicación abierta con y entre los/as participantes, promover la participación de todos/as, propender a articular posibles acciones entre los participantes, y mantener la comunicación abierta con y entre los/as participantes.

Por lo antes mencionado, es necesario ejemplificar y realizar ejercicios específicos que respondan a situaciones de la realidad, de manera que favorezcan el aprendizaje relativo a la recopilación y análisis de información sociodemográfica, contar con información especializada y actualizada, técnicas que permitan el intercambio, elaboración de conclusiones, todo ello para ser utilizado en situaciones de crisis humanitarias.

En particular, el rol del/de la facilitador/a deberá considerar los siguientes aspectos:

Tener en cuenta los conocimientos previos –técnicos y profesionales– de los y las participantes, con vistas a orientar en el uso de las “Guías”

Para que la capacitación sea más efectiva, se hace necesario que, al iniciar la actividad y durante todo el transcurso de la misma, los y las facilitadores/as conozcan y tengan en cuenta los conocimientos previos –técnicos y profesionales– con que cuenta cada uno de los participantes. Ello permitirá que los y las facilitadores/as cumplan de manera más acertada su rol motivacional, de manera que los participantes intercambien experiencias y articulen incluso acciones para enfrentar situaciones de crisis humanitarias.

Dado que cada país de la región de ALC cuenta con Protocolos de Red Humanitaria ya preexistentes, en este caso, la figura del facilitador apuntará a propiciar el uso de las “Guías” con el fin de reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.

Orientar acerca de cuál es la información que se requiere recopilar y analizar para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias

De esta manera, el rol de los y las facilitadores/as consistiría básicamente en orientar a los y las participantes acerca de cuál es la información



que se requiere recopilar y analizar para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias, de manera de fortalecer los mecanismos nacionales de recopilación y análisis de datos en América Latina y el Caribe (ALC), tanto en casos de crisis derivadas de desastres generados a partir de la ocurrencia de amenazas naturales, como de situaciones asociadas a la violencia e inseguridad personal que provoca el desplazamiento de personas.

Propiciar un trabajo interactivo y articulado entre los y las participantes

La metodología de capacitación que se plantea remitiría al rol que se espera desempeñe el/la facilitador/a como propiciador de un trabajo articulado entre los y las participantes, de manera de compartir ideas respecto de sus prácticas técnico-profesionales habituales a través de dinámicas que permitan aprender en conjunto.

Generar un clima de confianza para el desarrollo de las actividades de capacitación

Su rol como facilitador/a involucra también el lograr que cada sesión de aprendizaje se inicie con una actividad que permita al grupo desarrollarla

en un clima de confianza, partiendo de un diagnóstico inicial sobre las principales fuentes de información y los resultados más relevantes que produce/difunde el organismo o la institución que cada uno de los participantes representa, y relativos a la fase específica que se va a analizar.

Un/a buen/a facilitador/a es aquel o aquella que inspira confianza y entusiasmo a las personas que orienta, capaz de generar el diálogo y el respeto de la palabra y opiniones de cada uno de los participantes respecto de cuál es la información que se requiere recopilar y analizar para enfrentar situaciones de crisis humanitarias.

Estar atento a la necesidad de mantener el clima de confianza y el dinamismo del proceso de capacitación

Una vez que se ha iniciado la sesión de aprendizaje, es importante estar atentos a reorientar y a aprovechar cualquier situación para que el clima de confianza se mantenga y para que el aprendizaje sea efectivo. En algunos momentos es conveniente animar al grupo con alguna actividad dinámica, por ejemplo la realización de ejercicios de simulación, acorde al tema que se está desarrollando para luego analizar sus resultados a la luz de los objetivos de aprendizaje de la sesión.

Acerca de los y las participantes

En general, se sugiere convocar a participar de estas sesiones de capacitación a responsables técnicos y profesionales de los principales organismos nacionales productores y analistas de información sobre amenazas, vulnerabilidad y riesgo, sobre aspectos sociales y demográficos, así como también instituciones educativas/centros de investigación especializados:

- Institutos Nacionales de Estadística.
- Organismos sectoriales nacionales sobre:
 - Meteorología.
 - Geología y Minería.
 - Sismología-Vulcanología.
 - Hidrografía y Oceanografía.
- Organismos sectoriales nacionales:
 - Ministerios de Educación.
 - Ministerios de Obras Públicas.
 - Ministerios de Planificación.
 - Ministerios de Salud.
 - Ministerios de Telecomunicaciones.
 - Ministerios de Transportes y Comunicación.
 - Ministerios de Vialidad.
 - Ministerios de Vivienda y Urbanismo.
- Universidades nacionales/institutos y centros de investigación geográfica, medioambiental, de recursos naturales, ciencias sociales (Sociología y Antropología, entre otros).

En particular, entre todos los organismos previamente mencionados, sería imprescindible contar, como mínimo, en todas las instancias de la capacitación a realizar, con representantes de:

- Institutos Nacionales de Estadística.
- Organismos sectoriales nacionales de los Ministerios de Educación y Salud.
- Institutos y centros de investigación propios de las ciencias sociales.

Asimismo, se sugeriría nuclear a los y las participantes según el nivel y función que cumplen en el organismo nacional o centro de investigación de referencia, de manera de favorecer las actividades de intercambio.



5

Ejercicios de simulación para una fase o todo el ciclo de la emergencia³

5.1. Características del ejercicio de simulación

Una simulación es un ejercicio colectivo, grupal y sistémico de creación de situaciones hipotéticas de crisis humanitaria. Puede estar referida a una de las fases o a todo el ciclo completo (preparación-aguda-poscrisis), en cuyo caso se requiere de más tiempo para su ejecución.

Los participantes asumen roles asignados por el coordinador del ejercicio. En función de cada rol, los y las participantes toman decisiones y ejecutan acciones de recolección y análisis basados en la información que reciben de los coordinadores. Los roles asignados pueden coincidir o no con el que desempeñan en la realidad.

La trama del ejercicio debe basarse en hechos realistas para que las respuestas y reacciones de los y las participantes también lo sean.

En síntesis:

- Es un juego de roles y funciones.
- Es un ejercicio de escritorio, pues se realiza en un espacio cerrado en el que se recrea la situación de emergencia.
- Se basa en el diseño de un escenario de afectación que incluye: los problemas, los recursos y el contexto.
- Al escenario se le asocia un guion de actividades que permitirá darle coherencia y estruc-

tura al ejercicio, que incluye la duración de las actividades y las tareas a desarrollar.

- Los participantes asumen el papel de un “personaje” asignado y que deben representar. Para ello, se les informa de todas las características del mismo.

5.2. Objetivos del ejercicio de simulación

- Mostrar la operatividad de la recolección de datos en situaciones de emergencia.
- Recrear el ambiente que caracteriza a la recolección de datos en cada una de las fases.
- Ejercitar la capacidad de atender demandas de información en ambientes de crisis, donde la respuesta es urgente.
- Contrastar los planes y procedimientos que la oficina tiene para estos casos, con situaciones reales de respuesta.
- Probar la coordinación interinstitucional e intersectorial para la transferencia de información.
- Generar la inducción en el uso y manejo de las herramientas metodológicas disponibles para la recopilación y análisis de datos sociodemográficos.
- Adaptar la inducción dependiendo de las características de los y las participantes.
- Exponer las dificultades típicas de recolección de información en las tres áreas de competencia del UNFPA: género (violencia basada en género), salud reproductiva y población y desarrollo.
- Practicar el uso de herramientas metodológicas para el levantamiento de información.
- Evaluar las dificultades de aplicación en campo.

³ Propuesta denominada: *Plan para promover el adecuado uso de las Guías*, elaborada por Jorge Dehays Rocha (UNFPA, 2012).

- Posibilitar que cada participante determine cuál de los dispositivos de recolección de información es más adecuado a los riesgos que caracterizan el país en el que vive.

5.3. Bondades del ejercicio de simulación

- Como los tiempos del ejercicio son ficticios, los mismos pueden adaptarse a la disponibilidad real: medio día, un día, dos o tres días.
- Permite evaluar formas de trabajo con sus instrumentos, procesos y formatos; además de capacitar y ejercitar al personal de las oficinas nacionales e internacionales de ayuda humanitaria.
- El resultado permitirá identificar áreas críticas de gestión de la información, con lo que sabremos qué aspectos deben ser reforzados.

5.4. Requisitos para realizar un ejercicio de simulación

- Contar con una estructura organizativa mínima, a saber: un coordinador, apoyo técnico del coordinador, los y las participantes, la logística, los evaluadores, y los y las observadores (si es posible).
- Que los y las participantes del ejercicio dispongan del tiempo necesario para el ejercicio.
- Disponer de las instalaciones y los servicios necesarios por el tiempo programado, de manera que el ejercicio no tenga que detenerse o interrumpirse.

5.5. Momentos operativos de un ejercicio de simulación

- **Preparación:** Explicación general del ejercicio, elaboración y explicación del escenario, asignación de roles a cada personaje, análisis de información previa, definición de tiempos de las actividades, nombramientos de responsables de cada actividad, evaluadores y observadores.
- **Desarrollo:** Se inicia el ejercicio y se les envía mensajes intermitentes a los y las participantes, recreando situaciones similares a las que se viven en situaciones de desastre y se realiza la recolección de información. Se toman decisiones respecto de: tipo de información a reco-

lectar, dispositivos de captura y medios alternativos de captura.

- **Culminación:** Se analiza por cada personaje o grupo de personajes la experiencia en la simulación, y se sacan conclusiones respecto de los aspectos que generan ineficiencia en el proceso y que se deben corregir.

5.6. Personajes de la actividad

5.6.1. Clasificación de los personajes de acuerdo al papel asignado

- **Personaje activo:** Recoge información, analiza y reporta.
- **Personaje pasivo:** Responden preguntas, apoyo comunitario.
- **Personaje colaborativo:** Colabora comparando y cotejando información (son los otros productores de información).

5.6.2. Personajes sugeridos

- Punto focal de género.
- Punto focal de salud reproductiva.
- Punto focal de población y desarrollo.
- Tomador de decisión de protección civil.
- Técnico operador directo de información.
- Gerente del Instituto de Estadísticas.
- Operador de información de protección civil.
- Jefe de familia damnificado.
- Líder comunitario.
- Socio ONG.
- Autoridad local.
- Socio sectorial 1.
- Socio sectorial 2.
- Socio sectorial 3.

5.6.3. Evaluadores

Los evaluadores son componentes importantes del ejercicio de simulación, pues hacen un balance de la actividad con base en un conjunto de criterios establecidos previamente.

Aplican o llenan un formulario de evaluación durante la ejecución del ejercicio. Este papel lo pueden ejercer los altos cargos de las organizaciones participantes.

6

Estructura de cada una de las sesiones de aprendizaje por fase

Para que la construcción del conocimiento tenga sentido para los técnicos y profesionales que van a recibir y utilizar este material, se propone un proceso con orden lógico, con materiales de apoyo que propenden al desarrollo de habilidades y capacidades en los/as participantes.

Cada sesión a desarrollarse cuenta con la siguiente estructura:

- **Título:** Menciona en forma generalizada y resumida el contenido de aprendizaje de la sesión.
- **Desarrollo:** Indica paso a paso, las actividades que los y las participantes van a realizar con ayuda del/a facilitador/a para alcanzar los objetivos de la sesión.
- **Tiempo aproximado previsto:** El tiempo que se propone en cada sesión es aproximado y

puede variar dependiendo del grupo de participantes, sin menoscabo del aprendizaje. Asimismo, organice su tiempo de manera de prever siempre actividades de menos de dos horas de duración y un receso intermedio de aproximadamente unos veinte minutos.

- **Objetivo de la actividad:** Ubica a los/as participantes en el trabajo que se va a realizar en esa sesión y sobre todo lo que se pretende alcanzar en esa jornada, de manera pormenorizada.
- **Contenido:** Detalla la lista de contenidos de la sesión.
- **Recursos:** Enlista los materiales que se utilizarán a lo largo de la sesión y que, en general, remiten a los textos de las “Guías” y “Herramientas”, y a ejercicios de simulación a desarrollar durante las jornadas de capacitación.



Taller de capacitación mediante sesiones por fase

7.1. ¿Cuáles son los objetivos generales de este taller?

Al finalizar esta sesión, los y las participantes contarán con los conocimientos básicos respecto de:

- La información que se requiere recopilar y analizar en cada una de las fases, que se utilizan de referencia, con el fin de simplificar y dar utilidad práctica a las “Guías”; reconociendo, sin embargo, que las emergencias y la respuesta no necesariamente siguen fases estáticas, sino que por el contrario, representan la imagen de un *continuum*.
- Las fuentes de datos a partir de las cuales podrán obtener la información requerida.
- Los procedimientos a seguir para generar, analizar y utilizarla.

7.2. Sesión de capacitación: fase preparación

7.2.1. ¿Cuál es el objetivo específico esta sesión referida a la fase de preparación?

Al finalizar esta sesión, los y las participantes contarán con los conocimientos básicos respecto de la información que se requiere recopilar y analizar en la fase de preparación, así como también las fuentes de datos a partir de las cuales podrán obtenerla y los procedimientos a seguir para generarla, en particular los relativos al esquema de trabajo y de coordinación que se requiere establecer.

7.2.2. Desarrollo

- El/la facilitador/a da una cordial bienvenida, explica los antecedentes, los objetivos generales de la actividad y la organización de las “Guías”, “Herramientas” y “Manual” mediante la modalidad de exposición-dialogada y el recurso didáctico de PowerPoint, e invita a los participantes a que realicen una breve presentación de sí mismo, y del organismo/institución que representa.
- Participantes y facilitador/a dialogan acerca de la experiencia de cada uno/a de ellos/as respecto de su potencial formación como recursos humanos nacionales involucrados en la recolección, análisis y uso de información sociodemográfica requerida para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.
- Luego, mediante exposición-dialogada apoyada en el uso de PowerPoint, el/la facilitador/a explica las cuatro etapas en las que el UNFPA, a efectos didácticos y operativos, sugiere abordar las emergencias humanitarias y la idea de *continuum*; y expone el rol de los actores humanitarios.
- A continuación, el/la facilitador/a expone acerca de las características de la fase de preparación y orienta a los y las participantes en el uso de las “Guías”, ubicando en la publicación cada uno de los temas a tratar: descripción teórico-conceptual de la fase correspondiente; qué información se necesita recopilar y analizar, el concepto de indicador, y la idea de indicadores prioritarios

e imprescindibles. Para ello, el/la facilitador/a deberá haber preparado su material con anticipación, de manera de facilitar la tarea.

- Con posterioridad, el/la facilitador/a deberá dedicar especial atención a guiar a los y las participantes acerca de cuáles son los indicadores sugeridos que se requiere relevar y calcular en esta fase. Para ello, el/la facilitador/a orientará a los y las participantes para ilustrar el concepto, mencionando e integrando los ejemplos específicamente seleccionados e incluidos en las “Guías”.
- Inmediatamente, ampliará el conocimiento acerca de la información que se requiere recopilar y los metadatos que se sugiere elaborar, mostrando a los y las participantes el contenido de los anexos incluidos expresamente a estos efectos en las “Herramientas”. Recuerde en todo momento que los y las participantes son técnicos y profesionales que conocen la temática. Por ese motivo, el rol del/de la facilitador/a consistirá más en orientar respecto de dónde localizar el material en cada uno de los volúmenes publicados.
- A continuación, el/la facilitador/a proseguirá explicando, mediante exposición-dialogada apoyada en el uso de PowerPoint, las definiciones conceptuales, y las principales ventajas y limitaciones de las fuentes de datos, así como también sus principales características, la calidad de los datos estadísticos y las innovaciones tecnológicas que aportan a la recopilación y análisis de información. Para ello, orientará en el uso de las “Guías” detectando estos últimos aspectos en los respectivos cuadros incluidos en ellas exprofeso. En este caso, interesa

asimismo que el/la facilitador/a brinde un espacio a los y las participantes para que, si lo consideran pertinente, comenten sus ideas y experiencias respecto de los conceptos trabajados hasta el momento.

- Por último, el/la facilitador/a abordará la temática relativa a la elaboración del plan de contingencia y el sistema de alerta temprana, así como también a las tareas de continuidad y seguimiento de las actividades de esta fase de preparación, haciendo uso de la metodología de exposición-dialogada. También en este caso, es importante que el/la facilitador/a brinde un espacio a los y las participantes para que comenten las experiencias de sus respectivos países en esta última materia. El objetivo del intercambio es reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.
- Para finalizar la jornada el/la facilitador/a solicitará a los y las participantes que sintetizen los principales conceptos abordados durante la jornada, de manera de responder las siguientes preguntas orientadoras:
 - ¿Qué información se requiere recopilar y analizar en esta fase y por qué?
 - ¿Cuáles son las principales fuentes de datos a partir de las cuales se podrá obtener la información requerida?
 - ¿Cuáles son los procedimientos a seguir para generar, analizar y utilizarla en situaciones de crisis humanitarias?
- El/a facilitador/a integrará las respuestas y las anotará en un papelógrafo.

7.2.3. Tiempo previsto de la sesión de presentación: 40 minutos

PRESENTACIÓN Y PRINCIPALES CONCEPTOS				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
20 minutos	20 minutos	Presentar antecedentes, objetivo general y organización de las “Guías”, “Herramientas” y “Manual”.	Presentación general de las “Guías”, “Herramientas” y “Manual”.	 Inicie la actividad utilizando como recursos las “Guías”. Véase el ítem Presentación , incluido en las “Guías”.
			Antecedentes: UNFPA (2010).	
			<i>Objetivos generales.</i>	
			Usuarios de estas “Guías”.	
			Organización general de las “Guías”, “Herramientas” y “Manual”.	Véase el ítem ¿Cómo se organizan estas “Guías”? , incluido en la <i>Presentación</i> de las “Guías”.
			Recursos didácticos: <ul style="list-style-type: none"> • Llamadas. • Ampliación de referencias bibliográficas. 	Véase el ítem Recursos didácticos , incluido en la <i>Presentación</i> de las “Guías”; y consúltese el Glosario de términos que figura como punto final de las mismas.
30 minutos	10 minutos	Reconocer las cuatro etapas en las que el UNFPA, a efectos didácticos y operativos, sugiere abordar las emergencias humanitarias.	La organización en cuatro fases y la idea de <i>continuum</i> .	Véase el capítulo 1.1. Marco internacional: las fases operativas de la emergencia humanitaria y el capítulo 1.3. Contexto regional de ALC ; ambos incluidos en las “Guías”.
40 minutos	10 minutos	Explorar el rol de los actores humanitarios que tienen participación en la atención de la población afectada en un desastre o en situaciones de desplazamiento de personas.	El mapeo de actores humanitarios.	Véase el capítulo 1.2. Acerca de los actores humanitarios , correspondiente a las “Guías”.
				Tenga en cuenta el ejemplo 1. Formato de la matriz que se está utilizando en Honduras para realizar el mapeo de los actores humanitarios , incluido en las “Guías”.

7.2.4. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase de preparación: 3 horas

FASE DE PREPARACIÓN				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
10 minutos	10 minutos	Reconocer las características que asume la fase de preparación.	Descripción teórico-conceptual de la fase de preparación y su relevancia.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 2.1 . <i>Descripción</i> , incluido en las "Guías".
20 minutos	10 minutos	Tener conocimiento (teórico y empírico) de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de la información necesaria en la fase de preparación.	¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase de preparación y por qué?: <ul style="list-style-type: none"> • Información sobre amenazas naturales. • Información sociodemográfica. 	Véase el capítulo 2.2.1 . <i>¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase previa?</i> , incluido en las "Guías".
50 minutos	30 minutos	Sistematizar los aspectos teórico-conceptuales de los indicadores seleccionados.	Los indicadores: <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué es un indicador? • ¿Cuáles son sus tipos? • ¿Cuáles son sus principales funciones? • ¿Cuál es el orden de prioridad que se sugiere para proceder a su elaboración? 	Véase el capítulo 2.2.1 : <ul style="list-style-type: none"> • Cuadro 5. <i>Ejemplos de indicadores incluidos en las Guías según sus tipos y funciones.</i> • Cuadro 6. <i>Sugerencia de prioridad de construcción de los Indicadores incluidos en la fase de preparación; ambos incluidos en las "Guías".</i>
60 minutos	10 minutos	Examinar la información y los indicadores sugeridos de primera prioridad.	Información e indicadores prioritarios e imprescindibles.	Véase el capítulo 2.2.1 . <i>Punteo de indicadores de primera prioridad</i> , incluido en las "Guías".
90 minutos	30 minutos	Identificar la información que es necesario recopilar en la fase de preparación.	Los indicadores que, en general, se requiere relevar y calcular en esta fase.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase capítulo 2.2.1 , esquema 1 . <i>La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe</i> , incluido en las "Guías".

7.2.4. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase de preparación: 3 horas (continuación)

FASE DE PREPARACIÓN				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
90 minutos (continuación)				<p>Tenga en cuenta los siguientes ejemplos incluidos en las “Guías”:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo 6. Selección de indicadores municipales elaborados por UNFPA-Bolivia, 2011. • Ejemplo 7. Ficha Municipal de Riesgo de Desastres, UNFPA-Bolivia, 2011. • Ejemplo 8. Integración de indicadores a partir de fuente censal: HAITI 2009. <p> Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando las “Herramientas”.</p> <p>Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando en particular el Anexo I. Parte 1. Información sociodemográfica e indicadores sugeridos para recopilar y analizar, incluido en las “Herramientas operativas de estas Guías”.</p>
105 minutos	15 minutos	Conocer la importancia de incluir los respectivos metadatos en la información a recopilar.	Los metadatos.	<p> Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el párrafo correspondiente a los metadatos, incluido en el capítulo 2.2.1 de las “Guías”.</p> <p> Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando las “Herramientas”.</p> <p>Amplíe el conocimiento de los metadatos revisando simultáneamente el Anexo I. Parte 2. Propuesta de ficha técnica de metadatos a desarrollar por los países de América Latina y el Caribe, incluido en las “Herramientas”.</p>

7.2.4. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase de preparación: 3 horas (continuación)

FASE DE PREPARACIÓN				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
120 minutos	15 minutos		RECESO	
140 minutos	20 minutos	Identificar las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información, teniendo en cuenta especialmente las ventajas y limitaciones de cada una de ellas, con vistas a la recopilación y análisis de información.	Definiciones conceptuales, ventajas y limitaciones de: <ul style="list-style-type: none"> • Censos de población y conteos intercensales. • Proyecciones de población. • Encuestas a hogares. • Registros administrativos. 	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 2.2.2. ¿Cuáles son las fuentes de datos sociodemográficas a tener en cuenta? : <ul style="list-style-type: none"> • Cuadro 7. Fortalezas y limitaciones de los censos y conteos. • Cuadro 8. Fortalezas y limitaciones de las proyecciones de población. • Cuadro 9. Fortalezas y limitaciones de las encuestas a hogares. • Cuadro 10. Fortalezas y limitaciones de los registros administrativos.
150 minutos	10 minutos	Conocer la prioridad sugerida para trabajar los resultados que provee cada fuente de datos con vistas a la recopilación y análisis de información.	Las fuentes de datos según la naturaleza de sus objetivos, periodicidad y nivel de desagregación geográfica de sus resultados.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 2.2.3. ¿Qué prioridad se sugiere otorgar a las fuentes de datos cuantitativos? : <ul style="list-style-type: none"> • Cuadro 11. Orientación básica para recopilar y analizar información sociodemográfica según objetivos de las fuentes de datos, fechas de obtención y menor nivel de desagregación estimado.
155 minutos	5 minutos	Reconozca la importancia de evaluar la calidad de los datos estadísticos producidos por cada fuente de datos.	La calidad de los datos estadísticos.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 2.2.4. Relevancia de analizar la calidad de la información.

7.2.4. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase de preparación: 3 horas (continuación)

FASE DE PREPARACIÓN				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
155 minutos (continuación)				Tenga en cuenta el ejemplo 5 . Acerca de la evaluación de cobertura y calidad de las fuentes de datos en América Latina y el Caribe hacia el 2010.
165 minutos	10 minutos	Confirme la relevancia del aporte que brindan las nuevas tecnologías a la hora de recopilar y analizar información con vistas a ser utilizadas en situación de crisis humanitarias.	Innovaciones tecnológicas que aportan a la tarea de recopilación y análisis de información estadística: <ul style="list-style-type: none"> • PDA y dispositivos móviles. • Sistema de Información Geográfica (SIG). • Sistema REDATAM+SP. • SPSS y STATA. 	 Continúe consultando el contenido de las “Guías”. Véase el capítulo 2.2.5 . <i>Innovaciones tecnológicas que facilitarían la tarea de recopilación y análisis de información.</i> Véase el cuadro 12 . <i>Fortalezas y limitaciones de las PDA y de los dispositivos móviles.</i> Véase el cuadro 13 . <i>Fortalezas y limitaciones de los Sistemas de Información Geográfica (SIG).</i>
175 minutos	10 minutos	Explorar las posibilidades de coordinación entre los diversos organismos nacionales (públicos y privados), ONG y actores humanitarios.	El plan de contingencia y el sistema de alerta temprana.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”. Véase el capítulo 3.3 . <i>Aspectos operativos.</i> Véase el esquema 2 . <i>Etapas básicas para elaborar un plan de contingencia y actividades relacionadas.</i> Véase el capítulo 3.3.2 . <i>El sistema de alerta temprana (SAT).</i> Tenga en cuenta el ejemplo 10 . <i>Presentación de un SAT: El caso del SAT en el estado de Vargas en Venezuela.</i>

7.2.4. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase de preparación: 3 horas *(continuación)*

FASE DE PREPARACIÓN				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
180 minutos	5 minutos	Explorar las posibilidades de coordinación entre los diversos organismos nacionales (públicos y privados), ONG y actores humanitarios.	¿Cómo dar continuidad y seguimiento a las actividades de la fase de preparación?	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías".</p> <p>Véase el capítulo 3.3.3. <i>¿Cómo dar continuidad y seguimiento a las actividades de la fase de preparación?</i></p> <p>Véase el cuadro 13. <i>Tiempos posibles para actualizar la información a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en la región de América Latina y el Caribe según fuente de datos.</i></p>

7.3. Sesión de capacitación: fase aguda

7.3.1. ¿Cuál es el objetivo específico de esta sesión referida a la fase aguda?

Al finalizar esta sesión, los y las participantes contarán con los conocimientos básicos respecto de la información que se requiere recopilar y analizar en la fase aguda, así como también las fuentes de datos a partir de las cuales podrán obtenerla y los procedimientos a seguir para generarla, de manera de asegurar la efectividad de las acciones humanitarias.

7.3.2. Desarrollo

- Para iniciar la jornada el/a facilitador/a hace un breve recordatorio de la jornada anterior y para ello solicita a los y las participantes que sintetizen brevemente los principales aspectos relativos a las cuatro etapas en las que el UNFPA sugiere abordar las emergencias humanitarias.
- El/a facilitador/a inicia el tema precisando las características de la fase aguda. Participantes

y facilitador/a dialogan acerca de su posible experiencia en situaciones de crisis humanitarias como la que se acaba de definir.

- A continuación, el/la facilitador/a expone acerca de las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información (metodologías cuantitativas y cualitativas), teniendo en cuenta las ventajas y limitaciones de cada una de ellas. Para ello, orientará a los y las participantes en el uso de las "Guías", ubicando en la publicación cada uno de los temas a tratar. Para ello, el/la facilitador/a deberá haber preparado su material con anticipación, de manera de facilitar la tarea. En este caso, el énfasis deberá estar puesto en transmitir a los y las participantes la celeridad con que se deben recopilar los datos, así como también el respeto constante que debe expresarse hacia los derechos humanos de las poblaciones afectadas.
- Con posterioridad, el/la facilitador/a deberá dedicar especial atención a orientar a los y las participantes acerca de cuál es la información que se requiere recopilar y analizar, en virtud

de la celeridad con que se necesita brindar la asistencia humanitaria, aclarando las dudas que puedan surgir entre los y las participantes.

- Interesa que durante el desarrollo de esta actividad el/a facilitador/a propicie el intercambio de ideas y experiencias que puedan brindar los y las participantes, de manera de favorecer la integración y el intercambio entre ellos/as.
- A continuación, el/la facilitador/a pasará a explicar el desarrollo del ejercicio de simulación, a partir de organizar los grupos de trabajo y teniendo en cuenta las especificaciones incluidas en este mismo “Manual”. El objetivo de la actividad es reforzar la idea del papel clave que tiene la recopilación y análisis de información socio-

demográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias; y, en particular, cuán imprescindible es coordinar las acciones de los actores humanitarios para hacer más efectiva la atención de la población damnificada.

- Al concluir el ejercicio, cada grupo de trabajo expondrá sus conclusiones y para finalizar la jornada el/a facilitador/a preguntará específicamente a los grupos:
 - ¿Qué han aprendido de nuevo sobre la importancia de la recopilación y análisis de información en situaciones de crisis humanitarias?
- El/a facilitador/a integrará las respuestas y las anotará en un papelógrafo.

7.3.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase aguda: 4 horas

FASE AGUDA				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
10 minutos	10 minutos	Reconocer las distintas acciones que se pueden implementar durante la fase aguda.	Descripción teórico-conceptual de la fase aguda y su relevancia.	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 3.1. Descripción, incluido en las “Guías”.</p>
100 minutos	90 minutos	Localizar las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información (cuantitativa y cualitativa), teniendo en cuenta especialmente las ventajas y limitaciones de cada una de ellas.	Evaluación de datos secundarios.	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el esquema 3. Métodos para la recolección de información para una evaluación rápida durante la fase aguda.</p> <p>Continúe viendo el capítulo 3.2.1.1. Revisión de datos secundarios y el esquema 4. Indicadores sociodemográficos y fuentes de información secundaria para la evaluación inicial rápida de la zona afectada durante la fase aguda.</p>

7.3.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase aguda: 4 horas (continuación)

FASE AGUDA				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
100 minutos (continuación)				Tenga en cuenta el ejemplo 11. Experiencia de la evaluación rápida, Haití, 2010.
			<p>Evaluación del nivel comunitario.</p> <p>Métodos cualitativos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a informantes clave. • Grupos focales. • Observación. 	<p> Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 3.2.1.2. Evaluación del nivel comunitario: métodos cualitativos y, en particular, los apartados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a informantes clave. • Grupos focales. • Observaciones. <p> Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando las “Herramientas”.</p> <p>Examine el Anexo II. Propuesta de preguntas semiestructuradas para aplicar en entrevistas a informantes clave.</p> <p>Explore el Anexo III. Propuesta para aplicar grupos focales durante situaciones de crisis humanitarias.</p>
			<p>Métodos cuantitativos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El análisis espacial. • El monitoreo de flujo de personas. • La enumeración de personas. • Los conteos rápidos. 	<p> Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 3.2.1.3. Evaluación del nivel comunitario: métodos cuantitativos y, en particular, los apartados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Análisis espacial. • Monitoreo de flujo de personas. • Enumeración de personas. • Los conteos rápidos.

7.3.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase aguda: 4 horas (continuación)

FASE AGUDA				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
120 minutos	20 minutos		RECESO	
135 minutos	15 minutos	Tener conocimiento (teórico y empírico) de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase aguda.	¿Qué información se necesita y analizar en esta fase aguda y cómo realizar dicha actividad?	<div style="border: 1px solid #0070C0; border-radius: 10px; padding: 5px; background-color: #D9E1F2; display: inline-block;">  Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". </div> <p>Véase el capítulo 3.3. Aspectos operativos, incluido en las "Guías".</p> <p>Véase el capítulo 3.3.1. Análisis de los datos, incluido en las "Guías".</p> <p>Tenga en cuenta el ejemplo 14. Informe MIRA, Terremoto Guatemala, noviembre 2012. Resultados difundidos seleccionados.</p>
150 minutos	15 minutos	Tener conocimiento (teórico y empírico) de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase aguda (continuación).	¿Qué información se necesita y analizar en esta fase aguda y cómo realizar dicha actividad?	<div style="border: 1px solid #0070C0; border-radius: 10px; padding: 5px; background-color: #FFF2CC; display: inline-block;">  Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando las "Herramientas". </div> <p>Examine el Anexo V. Propuesta de información imprescindible a incluir en los reportes o diagnósticos durante la fase aguda de la crisis.</p>
240 minutos	90 minutos	Aplicar de manera práctica las acciones necesarias en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase aguda.	Ejercicio de simulación.	Desarrollo de un ejercicio de simulación mediante casos específicos seleccionados a partir de la experiencia de cada país, teniendo en cuenta las especificaciones incluidas en el ítem Ejercicios de simulación para una fase o todo el ciclo de la emergencia , incluido en este mismo "Manual".

7.4. Sesión de capacitación: fase crónica

7.4.1. ¿Cuál es el objetivo específico de esta sesión referida a la fase crónica?

Al finalizar esta sesión, los y las participantes contarán con los conocimientos básicos respecto de la información que se requiere recopilar y analizar en la fase crónica, así como también las fuentes de datos a partir de las cuales podrán obtenerla y los procedimientos a seguir para generarla, de manera de asegurar la efectividad de las acciones humanitarias.

7.4.2. Desarrollo

- Para iniciar la jornada el/a facilitador/a hace un breve recordatorio de las dos jornadas anteriores, sistematizando la diferencia específica que caracteriza a la fase crónica respecto de las abordadas previamente.
- Participantes y facilitador/a dialogan acerca de posibles experiencias en situaciones de crisis humanitarias como la que se acaba de definir.
- A continuación, el/a facilitador/a expone acerca de las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información (metodologías cuantitativas y cualitativas), teniendo en cuenta las ventajas y limitaciones de cada una de ellas. Dado que algunas de las fuentes de datos ya fueron trabajadas en las jornadas anteriores, abordará las mismas a manera de recordatorio, de manera de profundizar en aquellas que resultan de novedosa aplicación en esta fase. De



esta manera, el énfasis estará puesto en orientar a los y las participantes en el uso de las “Guías”, ubicando en la publicación cada uno de los temas a tratar. Para ello, el/la facilitador/a deberá haber preparado su material con anticipación, de manera de facilitar la tarea. Una vez más, se deberá brindar especial énfasis en transmitir a los y las participantes el respeto constante que debe expresarse hacia los derechos humanos de las poblaciones afectadas.

- Con posterioridad, el/la facilitador/a deberá dedicar especial atención a orientar a los y las participantes acerca de cuál es la información que se requiere recopilar y analizar en esta fase, dando lugar a aclarar las dudas que puedan surgir entre los y las participantes.
- Interesa que durante el desarrollo de esta actividad el/a facilitador/a propicie el intercambio de ideas y experiencias que puedan brindar los y las participantes, de manera de favorecer la integración y el intercambio entre ellos/as.
- A continuación, el/la facilitador/a pasará a explicar el desarrollo del ejercicio de simulación, a partir de recuperar los grupos de trabajo generados para realizar la actividad de la jornada anterior, teniendo en cuenta las especificaciones incluidas en este mismo “Manual”. El objetivo de la actividad es reforzar la idea del papel clave que tiene la recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias y, en particular, cuán imprescindible es coordinar las acciones de los actores humanitarios para hacer más efectiva la atención de la población damnificada.
- Al concluir el ejercicio cada grupo de trabajo expondrá sus conclusiones y para finalizar la jornada el/a facilitador/a volverá a preguntar a los grupos de trabajo:
 - ¿Qué han aprendido de nuevo sobre la importancia de la recopilación y análisis de información en situaciones de crisis humanitarias y específicamente durante la fase crónica?
- El/a facilitador/a integrará las respuestas y las anotará en un papelógrafo.

7.4.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase crónica: 4 horas

FASE CRÓNICA				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
10 minutos	10 minutos	Reconocer las distintas acciones que se pueden implementar durante la fase crónica.	Descripción teórico-conceptual de la fase crónica y su relevancia.	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 4.1. Descripción , incluido en las "Guías".
100 minutos	90 minutos	Localizar las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento de la información, teniendo en cuenta especialmente sus ventajas y limitaciones.	Metodologías a aplicar para la recolección y análisis de información relevante a ser utilizada durante la fase crónica. Métodos cuantitativos: <ul style="list-style-type: none"> • Conteo rápido. • Listados rápidos. • Encuestas rápidas por muestreo. • Encuestas de línea de base. • Compilación de registros administrativos. Métodos cualitativos: <ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a informantes clave. • Grupos focales. • Entrevistas en profundidad. • Observación participante. 	 Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase cuadro 15. Sugerencia de prioridad para construcción Indicadores de la fase crónica. Véase esquema 5. Necesidades de información, indicadores y fuentes de datos para la fase crónica. Véase el capítulo 4.2.2.1. Metodologías cuantitativas ; y, en particular, los apartados: <ul style="list-style-type: none"> • Conteo rápido. • Listas y perfiles. • Encuestas rápidas por muestreo. • Encuestas de línea de base. • Registros administrativos.  Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías". Véase el capítulo 4.2.2.2. Metodologías cualitativas ; y, en particular, los apartados: <ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a informantes clave. • Grupos focales. • Entrevistas en profundidad. • Observación participante. Véase capítulos 4.3. Aspectos operativos ; y el capítulo 4.4. Relevancia del monitoreo y evaluación de las actividades de la fase crónica.

7.4.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase crónica: 4 horas (continuación)

FASE CRÓNICA				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
100 minutos (continuación)				Tenga en cuenta el ejemplo 15. Levantamiento de información en refugios: el caso de las personas damnificadas de las lluvias de noviembre 2010 en Venezuela.
120 minutos	20 minutos	RECESO		
240 minutos	120 minutos	Aplicar de manera práctica las acciones necesarias en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase crónica.	Ejercicio de simulación.	Desarrollo de un ejercicio de simulación mediante casos específicos seleccionados a partir de la experiencia de cada país, teniendo en cuenta las especificaciones incluidas en el ítem Ejercicios de simulación para una fase o todo el ciclo de la emergencia incluido en este mismo "Manual".

7.5. Sesión de capacitación: fase poscrisis

7.5.1. ¿Cuál es el objetivo específico de esta sesión referida a la fase de poscrisis?

Al finalizar esta sesión, los y las participantes contarán con los conocimientos básicos respecto de la información que se requiere recopilar y analizar en la fase de poscrisis, así como también las fuentes de datos a partir de las cuales podrán obtenerla y los procedimientos a seguir para generarla, de manera de asegurar la efectividad de las acciones requeridas en esta etapa de transición, recuperación y reconstrucción.

7.5.2. Desarrollo

- El/la facilitador/a recupera algunos de los principales conocimientos adquiridos por los y las participantes durante la jornada previa.
- A continuación, el/la facilitador/a expone acerca de las características de la fase de pos-

crisis y orienta a los y las participantes en el uso de las "Guías", ubicando en la publicación cada uno de los temas a tratar: descripción teórico-conceptual de la fase correspondiente, qué información se necesita recopilar/analizar y por qué, y cuáles son las fuentes de datos sugeridas para obtener la información requerida. Para ello, el/la facilitador/a deberá haber preparado su material con anticipación, de manera de facilitar la tarea, orientando a los y las participantes para ilustrar los conceptos, mencionados e integrando los ejemplos específicamente seleccionados e incluidos en las "Guías".

- Inmediatamente, ampliará el conocimiento acerca de la información que se requiere recopilar, mostrando a los y las participantes el contenido de los anexos incluidos expresamente a estos efectos en las "Herramientas", en particular el Anexo IV que contiene la propuesta de cuestionario básico para aplicar un censo de evaluación poscrisis. Recuerde en todo momento que los y las participantes son técnicos y profesionales que conocen la temática. Por

ese motivo, el rol del/de la facilitador/a consistirá más en orientar respecto de dónde localizar el material en cada uno de los volúmenes publicados y analizar su contenido. Interesa asimismo que el/la facilitador/a brinde un espacio a los y las participantes para que, si lo consideran pertinente, comenten sus ideas y experiencias respecto de los conceptos trabajados hasta el momento.

- Para finalizar, el/la facilitador/a abordará las recomendaciones incluidas en las “Guías”, solicitando a los participantes que seleccione una de ellas, a elección, y les pide que, a través de una lluvia de ideas, expresen su opinión acerca de ella. También en este caso, es importante que el/la facilitador/a brinde un espacio a los y las participantes para que comenten las experiencias de sus respectivos países en esta última materia. El objetivo del intercambio es reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.

- Al concluir el ejercicio los participantes expondrán sus conclusiones y para finalizar la jornada el/a facilitador/a les preguntará:
 - ¿Han podido reconocer las distintas acciones que se pueden implementar previo, durante y después de un desastre de acuerdo a distintos escenarios, que adopta la organización en cuatro fases, que se utiliza de referencia?
 - ¿Han alcanzado el conocimiento –teórico y empírico– de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de información requerida en cada una de las fases sugeridas: identificar la información que es necesario recopilar en cada etapa, localizar las fuentes de datos y las metodologías de relevamiento?
 - ¿Han podido llegar a explorar las posibilidades de coordinación entre los diversos organismos nacionales –públicos y privados–, ONG y actores humanitarios?
 - ¿Qué aspectos consideran que requerirán de revisión y actualización futura?
- El/a facilitador/a integrará las respuestas y las anotará en un papelógrafo.



7.5.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase poscrisis: 3 horas

FASE POSCRISIS				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
10 minutos	10 minutos	Reconocer las distintas acciones que se pueden implementar durante la fase poscrisis.	Descripción teórico-conceptual de la fase poscrisis y su relevancia.	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 5.1. <i>Descripción</i>, incluido en las “Guías”.</p>
60 minutos	50 minutos	Tener conocimiento (teórico y empírico) de las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase poscrisis.	¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase poscrisis y por qué?	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 5.2.1. <i>¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase poscrisis?</i></p> <p>Véase cuadro 16. <i>Sugerencia de prioridad de construcción de los Indicadores incluidos en la fase de poscrisis.</i></p> <p>Revise el esquema 6. <i>La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe.</i></p> <p>Tenga en cuenta esquema 7. <i>Ejemplo de evaluación básica de cambios durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe.</i></p>
150 minutos	90 minutos	Aprender las acciones requeridas en materia de recopilación y análisis de la información requerida en la fase poscrisis.	Fuentes de datos: <ul style="list-style-type: none"> • Las encuestas sectoriales específicas. • Las encuestas a hogares por muestreo. • Los censos para evaluación poscrisis. 	 <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las “Guías”.</p> <p>Véase el capítulo 5.2.2. <i>Fuentes de datos en esta fase poscrisis</i> y, en particular, los apartados: <ul style="list-style-type: none"> • Encuestas sectoriales específicas. </p>

7.5.3. Tiempo previsto de la sesión correspondiente a la fase poscrisis: 3 horas *(continuación)*

FASE POSCRISIS				
Tiempo estimado acumulado	Tiempo estimado de cada unidad	Objetivo de la actividad	Contenido	Recursos
150 minutos <i>(continuación)</i>				<ul style="list-style-type: none"> Encuestas a hogares por muestreo. Censos para evaluación poscrisis. <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Amplíe el conocimiento de la información requerida consultando las "Herramientas".</p> </div> <p>Examine Anexo IV. Propuesta de cuestionario básico para aplicar un censo de evaluación poscrisis durante situaciones de crisis humanitarias.</p>
160 minutos	10 minutos	Explorar las posibilidades de coordinación entre los diversos organismos nacionales (públicos y privados), ONG y actores humanitarios.	¿Qué actividades son imprescindibles realizar durante esta fase poscrisis?	<div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Continúe la actividad utilizando como recursos las "Guías".</p> </div> <p>Reflexione acerca del contenido del:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ejemplo 16. <i>Principales necesidades de la población y acciones de respuesta durante la recuperación posdesastre, Ecuador.</i> Ejemplo 17. <i>Lecciones aprendidas de la gestión de información en la emergencia de Chile, 2010.</i>
180 minutos	20 minutos	Exponer algunas recomendaciones ante potenciales dificultades para la recolección y análisis de datos en las diversas fases de la emergencia en los países de la región de ALC.	Recomendaciones según dificultad y reto.	Véase la sección de Recomendaciones incluida en el texto de las "Guías", evalúela y saque conclusiones.

Diseño gráfico e impresión:
Editora Novo Art, S.A.
www.editoranovoart.com
Pedro Argudo, concepto gráfico, diagramación y cubiertas.
Montserrat de Adames, edición de textos y estilo.

Primera edición, septiembre 2014
100 ejemplares.



